## Charlas de Aprendizaje OLPC

## Charla 3: Comunidad de Sugar

## 16 Febrero 2011

# Resumen

Esta semana se compartió un artículo de Walter Bender (director ejecutivo de Sugar Labs) titulado “La cultura de comunidad. La experiencia de Sugar Labs”. En la charla se discutieron los siguientes puntos motivados por la lectura:

* Cómo introducir a los docentes a la plataforma Sugar.
* Cómo contribuir a las modificaciones de las actividades de Sugar.
* Cómo Sugar permite la expresión, crítica y reflexión.
* Sugar como cultura y comunidad de aprendizaje.

# Enlaces Compartidos

Desarrollador de Sugar en Uruguay (ChristoferR):

<http://activities.sugarlabs.org/en-US/sugar/user/1862>

# Participantes

1. Claudia Urrea – Boston
2. Walter Bender – Boston
3. Melissa Henríquez – Miami
4. Vivian Hsu - Miami
5. Janet Melchor – México
6. Carolina García – Costa Rica
7. José Miguel García – Uruguay
8. Susana – Argentina
9. Uptic-la – Argentina
10. Sandra Barragán – Colombia
11. Aura Mora – Colombia
12. Fundacionfan – Colombia
13. Becky Young – Virgina, USA

# Transcripción

<Introducción a la lectura asignada >

ClaudiaU-phone>: Gracias a todos por entrar! Pudieron leer el artículo que nos compartió Walter?

Carolina\_CR>: Buenos días a todos desde Costa Rica, nosotros sí pudimos leer el artículo de Walter, muy bueno!

JanetM>: si, el artículo además de informativo es inspirador

UY\_Jose\_Miguel>: Nosotros también pudimos leerlo. Muy interesante!

ClaudiaU-phone>: Lo seleccione como primer tema porque informa todo lo que hacemos en olpc y su trabajo en los programas

MelissaHT>: y sobre todo la importancia de estar en contacto como comunidad que trabaja con sugar

ClaudiaU-phone>: Así es! Ustedes son parte de esa comunidad y importante entenderlo. precisamente estoy con Walter en Perú dictando un taller con los formadores en Perú y este tema fue muy revelante.

ClaudiaU-phone>: Algo que les haya sorprendido? Que no sabíamos?

UY\_Jose\_Miguel>: Me pareció muy interesante el vínculo Educación - Software Libre – Sugar

ClaudiaU-phone>: De acuerdo UY\_Jose\_Miguel, creo que Walter es claro en su reflexión de como encontrar en el software libre una forma concreta de realizar las ideas de Papert.

SandraB>: Creo que esta lectura nos da un argumento muy sólido sobre el sustento de por qué usar sugar y no un SO licenciado...

Carolina\_CR>: muchas gracias, y también me llamaba la atención cuando leía el documento el resaltar mucho la importancia de la colaboración entre las personas.

Susana>: Tanto éste artículo de Walter como el que escribió el año pasado han sido muy claros, aún para los docentes. Los usamos mucho en nuestra argumentación. Debería escribir más!!

<Introducción a formadores sobre Sugar >

Carolina\_CR>: cómo es ese primer acercamiento/formación que le dan a los formadores y luego estos a los docentes sobre lo que es Sugar, siendo la primera vez que entran en contacto con esta plataforma, que es lo básico imprescindible que deben llevarse luego de una primera sesión con Sugar?

MelissaHT>: yo pienso que la importancia de la construcción y expresión personal a través de la creatividad, sus herramientas lo permiten

ClaudiaU>: Carolina\_CR: este grupo de formadores aquí no es nuevo.. ellos han estado desde hace mas de 2 años a cargo de la formación de maestros. Se me ocurren varias cosas... la primera es que no se qué tan explicito es este tema de Sugar y como hacer parte de esa construcción, tal vez es algo bastante abrumador... >: y ni decirlo para los maestros, pero la capacitación inicial se enfoca más en su diseño y en su uso... Carolina\_CR: creo que la parte de diseño y razones para que este ambiente de programación sea de la forma como es.... yo lo hago bien explicito y he visto que Walter también... no sé si se le da la importancia que debería en otros contextos.

fundacionfan>: cuando hablamos de las propuestas de formación docente, generalmente se presenta al inicio cierta resistencia en el uso del nuevo entorno (Sugar) y tiende a compararse con los SO tradicionales en cuanto a funcionalidad, características

<Modificaciones a las actividades de Sugar >

ClaudiaU>: Ensenar un taller con Walter es un placer porque él hace modificaciones a las herramientas, por ejemplo Tortugarte... yo tenía comentarios precisos en algunos aspectos...para hoy, tenemos una versión refinada de Turtugarte en el taller.

SandraB>: qué novedades tiene esta versión?

ClaudiaU>: para los que conocen un poco... en el menú de la tortuga habían comandos para manipular algunas condiciones de otros objetos como una imagen, o un texto, que pueden ser parte del mundo de la tortuga >: mi sugerencia fue hacer un nuevo menú y diferenciar esto para que sea más intuitivo y más limpio el diseño ya hoy lo tenemos... y los formadores han experimentado este proceso a través del taller >: les da una idea? si no estuviéramos en el taller, y viéramos que fue un poco confuso para todos, no hubiésemos reflexionado y llevado a cabo ese cambio

SandraB>: que bueno! y ya está disponible esta versión en la página de olpc o la de sugar o aún está en prueba?

ClaudiaU>: me imagino que Walter la pondrá en la página de Sugar

JanetM>: ClaudiaU, me parece un buen ejemplo de inspirar a los asistentes al taller para hacer aportaciones de mejoras en cualquier actividad, en este caso tortugarte

ClaudiaU>: ahora hay soporte para sensores... y muchas cosas mas

Susana>: Qué buen ejercicio el de transitar por el proceso junto a los docentes y reflexionar juntos...eso es lo que nos hace mucha falta aquí

JanetM>: y no siempre significa involucrarse en la programación directa, sino apoyandose con la comunidad

ClaudiaU>: un aspecto a favor es que Walter desarrolla Tortugarte

UY\_Jose\_Miguel>: Están trabajando con la gente de CEIBAL por el tema de control de Arduino?

ClaudiaU>: pero ya en Scratch vimos algunas cosas... así que estamos negociando esto. UY\_Jose\_Miguel: me parece que sí! Tortugarte también incluirá ese soporte

ClaudiaU>: Walter se disculpa por no escribir, pero está trabajando con el grupo de formadores, y tomamos turnos! tiene alguna pregunta para él?

Carolina\_CR>: yo quería saber qué modificaciones han empezado a hacer los profesores en los distintos países a las actividades de Sugar nosotros nos hemos encontrado con mucha información de actividades en español y en inglés y hemos querido hacer esos cambios

MelissaHT>: carolina, te refieres a modificaciones al código?

ClaudiaU>: no es lo mas común, pero si hay casos.. pero lo que ellos hacen es recomendar los cambios

MelissaHT>: y niños que hayan hecho modificaciones hasta ahora?

ClaudiaU>: Walter podría decirnos mejor

UY\_Jose\_Miguel>: Como dice en el artículo, los docentes no necesariamente tenemos capacidad de modificar el código, pero el intercambio con la comunidad lo viabiliza... Y por otra parte, a los desarrolladores les resulta muy útil la experiencia de los docentes en el aula, para sugerirlas...

ClaudiaU>: hay una maestra que se que lo ha hecho en Uruguay>: pero Walter ha hecho el código de una manera que es muy fácil hacerlo >: el debería de hacer un taller en webinar sobre eso

MelissaHT>: si, me gustaría mucho un webinar de ese tema

Susana>: si un taller! pero avisando con tiempo así lo publicitamos

ClaudiaU>: Carolina\_CR: niños.. también hay casos.. >: uno de ellos está en Uruguay.. escribió varias actividades de XO y Walter finalmente le consiguió una máquina de desarrollador

ClaudiaU>: tiene su propia página.. UY\_Jose\_Miguel, sabes cuál es?

UY\_Jose\_Miguel>: Es posible que sea Rodolfo Pilas? El ha hecho muchas charlas de eso... Pero no es niño... No sé si se refieren a él...

ClaudiaU>: Este es un chico joven

UY\_Jose\_Miguel>: No, entonces no sé quien es... Me encantaría saberlo!

ClaudiaU>: <http://activities.sugarlabs.org/en-US/sugar/user/1862> aquí esta >: walter me ayudo a encontrarlo miren la cantidad de actividades que ha hecho es como para escribir un caso al respecto. >: también hubo un caso de un chico de USA que cuando se vendieron las maquinas para el programa de G1G1 se volvió en el centro de reparación de XOs en USA >: ahora el estudia en una universidad en Boston su pregrado >: en computación

Carolina\_CR>: que bueno!!

MelissaHT>: wow increíble, que gran noticia conocerlo

SandraB>: qué cantidad de actividades que ha desarrollado este chico!!

Carolina\_CR>: podríamos invitarlos al chat un día

UY\_Jose\_Miguel>: Excelente!

MelissaHT>: buena idea carolina!

Susana>: que buen trabajo. Esto es necesario divulgarlo para que entusiasme a otro chicos

ClaudiaU>: de acuerdo con todos!! Walter se comunica con el.. y seguro lo podrá invitar

Carolina\_CR>: exacto, la gente debe contagiarse de sus iguales y ver que si se puede.. no que se lo digan.. sino verlo

ClaudiaU>: creo haber escuchado que al principio no quería revelar su identidad porque ya la gente usaba sus actividades, pero nadie sabía que era así de joven>: en Paraguay existe también un chico estrella en el uso de Scratch >: tal vez sería un buen candidato para llegar a lo que llego Christopher en Uruguay y tal vez haya más historias como estas, pero no las conocernos

UY\_Jose\_Miguel>: Saben qué edad tiene?

ClaudiaU>: 12 dice Walter que cuando empezó a comunicarse con el tenia 12, ahora tal vez 13 años >: en Scratch también hay ese fenómeno de los chicos creando juegos en Scratch y volviéndose lideres en la comunidad >: creando subcomunidades pero a un nivel menos complejo de programación

MelissaHT>: si, he escuchado que le dicen scratcheros

ClaudiaU>: así es **MelissaHT**!

Susana>: pienso en ideas para encontrar estos futuros líderes del aprender a aprender en sus escuelas

<Expresión, critica y auto reflexión>

SandraB>: algo que me pareció super poderoso de la lectura es lo explícito de cómo estudiantes se ven involucrados en un proceso de expresión, crítica y auto-reflexión.

JanetM>: Aquí en México estamos en un taller de Scratch y está siendo de gran utilidad para todos, se ha vuelto un espacio de reflexión y se nota que cuando los maestros/formadores entienden el concepto, las ideas desbordan y se sienten motivados a proponer proyectos apropiados al contexto (en este caso, educación indígena)

Susana>: Sí para mí es lo más valioso SandraB. si no se aprende una herramienta y no hay cambio ni mejora

ClaudiaU>: SandraB: creo que es lo que paso aquí pero que el facilita con algunos estudiantes de universidad también!

SandraB>: como docentes cuando logramos que los niños hagan la reflexión: "¿Qué estoy aprendiendo? ¿Cómo lo aprendí? ¿Por qué es importante? ¿Se lo puedo enseñar a otros? ¿Descubrí algo mientras lo enseñaba?" creo que el proceso se completa y realmente hay aprendizaje en los niños y niñas

ClaudiaU>: y Susana, creo que este tipo de talleres han sido muy poderosos.. los hemos hecho Walter y yo en otras partes.. tal vez podríamos ir a otras partes

Susana>: si saben que aquí son necesarios. Ahora hay mucha más gente involucrada

ClaudiaU>: de acuerdo SandraB, hay que incluir esos espacios.. y a veces se nos olvida lo poderoso que son, >: no necesariamente todo tiene que implicar el cambio de una herramienta, puede ser el mejoramiento de un proyecto en Scratch.

Susana>: Creo que la participación, la colaboración, la programación, la crítica, la expresión son el valor agregado de sugar y si no se promueve ello no tiene sentido tanto gasto y tanto esfuerzo

Aura>: Claudia y tienen documentados los talleres para que nosotros los podamos replicar?

ClaudiaU>: Aura, los talleres emergen de acuerdo a intereses>: habíamos pensado grabar, pero me parece que no todo quedo incluido pero creo que es un trabajo que debemos hacer walterbender!

<Retroalimentación a desarrolladores de Sugar>

MelissaHT>: cual sería la forma más directa de dar retroalimentación a sugar labs desde los proyectos?

ClaudiaU>: **MelissaHT**: hay varias formas...hay canales como estos donde están los desarrolladores de Sugar... ellos usan el traductor automático, así es que sería posible entrar y comunicarse en español. Pero también en la página de Sugarlabs, en las actividades, esta la dirección electrónica del desarrollador, así es que pueden escribir un email a ellos directamente

MelissaHT>: ok, porque me gustaría que en lugares como Rwanda tuvieran un acercamiento de este tipo

ClaudiaU>: **MelissaHT**: Pedro estoy segura incluye esta dinámica en Rwanda.. él lo hizo en la Rioja en su primera visita

<Cultura y Comunidad Sugar>

ClaudiaU>: yo tenía 2 puntos que son precisamente los que ya discutimos: 1) como el Software Libre permite que los aspectos de aprendizaje propuestos por Papert sean posibles, 2) Sugar no es solamente una tecnología, sino además una cultura, que permite el aprender a aprender

UY\_Jose\_Miguel>: Comparto con que son muy claros... Muy interesantes para difundir...

Susana>: justamente porque es una cultura es más difícil de transmitir. hay que sumergirse en ello. por lo que necesitamos mucho apoyo de los que la desarrollan

Carolina\_CR>: siguiendo lo que dice Susana.. es una cultura de aprendizaje que debe apropiarse y expandirse

ClaudiaU>: de acuerdo Susana y Carolina\_CR! Por eso es importante que la comunidad que hemos formado aquí todos nosotros lo tenga tan claro >: y lo transmita a sus grupos.

Carolina\_CR>: si, justamente ayer leí un documento sobre comunidades de aprendizaje. y explicaba como el centro educativo puede ser un tipo de comunidad de aprendizaje, eso lo tengo claro, pero me gustó la explicación el foco de un centro educativo que funciona como comunidad de aprendizaje es la “cultura de aprendizaje” que se extiende a todas sus instancias y todos sus miembros, ya que es la institución en su conjunto la que está comprometida en la adquisición y desarrollo de nuevos conocimientos y habilidades.

ClaudiaU>: Carolina\_CR: este tema de comunidades de aprendizaje es muy interesante

Carolina\_CR>: En las instituciones educativas organizadas como comunidades de aprendizaje, las estructuras jerárquicas y burocráticas se diluyen y son reemplazadas por el trabajo colaborativo, el liderazgo compartido, la participación y la coordinación.

ClaudiaU>: hay características especiales que hacen que un centro educativo llegue a ser una comunidad de aprendizaje

Carolina\_CR>: pero creo que mucho de esto también sucede en un grupo como este

ClaudiaU>: en mi trabajo de tesis precisamente se dio eso... y la familia paso a ser un miembro importante de esa comunidad Carolina\_CR: tal vez podrías compartir el documento con este grupo?

Susana>: Carolina\_CR me interesa acceder al texto que tienes sobre comunidades de aprendizaje...se puede?

ClaudiaU>: Susana: buscare sobre este tema también lecturas en Español!!

Carolina\_CR>: Claro... lo tengo en papel, no lo tengo en digital, pero les prometo que hoy lo scaneo... es de mi profesor de la maestría César Coll y su grupo de trabajo! como pendiente de enviarlo para que llegue en mail a todos con el resumen del chat.